



Βρυξέλλες, 15 Ιουλίου 2021
(OR. en)

10858/21

**Διοργανικός φάκελος:
2021/0232 (NLE)**

**VISA 162
MIGR 148
RELEX 665
COASI 109
COMIX 386**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	15 Ιουλίου 2021
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2021) 412 final
Θέμα:	Πρόταση ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την αναστολή ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το Μπανγκλαντές

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2021) 412 final.

σνημμ.: COM(2021) 412 final



Βρυξέλλες, 15.7.2021
COM(2021) 412 final

2021/0232 (NLE)

Πρόταση

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για την αναστολή ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του
Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το Μπανγκλαντές**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Η Επιτροπή, δυνάμει του άρθρου 25α παράγραφος 2 του κώδικα θεωρήσεων¹, αξιολογεί τακτικά τη συνεργασία των τρίτων χωρών για την επανεισδοχή και υποβάλλει έκθεση της αξιολόγησής της στο Συμβούλιο τουλάχιστον μία φορά το έτος.

Στις 10 Φεβρουαρίου 2021 η Επιτροπή ενέκρινε την αξιολόγησή της, βάσει στοιχείων του 2019 και πληροφοριών που της παρείχαν τα κράτη μέλη της ΕΕ και οι συνδεδεμένες χώρες Σένγκεν, και διαβίβασε τη σχετική έκθεση² στο Συμβούλιο.

Η Επιτροπή, με βάση την ανωτέρω ανάλυση και λαμβάνοντας υπόψη τις συνολικές σχέσεις της Ένωσης με την οικεία τρίτη χώρα, μπορεί να καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η συγκεκριμένη τρίτη χώρα δεν συνεργάζεται επαρκώς και ότι, επομένως, είναι αναγκαίο να ληφθούν μέτρα. Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να σημειωθεί ότι η επανεισδοχή των ημεδαπών αποτελεί υποχρέωση βάσει του διεθνούς δικαίου.

Σε περίπτωση ανεπαρκούς συνεργασίας, η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 25α παράγραφος 5 στοιχείο α) του κώδικα θεωρήσεων, υποβάλλει πρόταση εκτελεστικής απόφασης του Συμβουλίου με την οποία αναστέλλεται η εφαρμογή ορισμένων διατάξεων του κώδικα θεωρήσεων όσον αφορά τους υπηκόους της εν λόγω τρίτης χώρας. Ανά πάσα στιγμή, η Επιτροπή συνεχίζει τις προσπάθειές της για τη βελτίωση της συνεργασίας με την οικεία τρίτη χώρα.

- **Η περίπτωση του Μπανγκλαντές**

- Το Μπανγκλαντές αποτελεί σημαντικό παράγοντα σταθερότητας στην περιοχή που φιλοξενεί 1 εκατομμύριο πρόσφυγες Ροχίνγκια. Η ΕΕ επικροτεί ένθερμα το Μπανγκλαντές για τη δέσμευση αυτή και θα συνεχίσει να στηρίζει το Μπανγκλαντές για την αντιμετώπιση αυτής της συνεχιζόμενης ανθρωπιστικής κρίσης.

Στις 20 Σεπτεμβρίου 2017 καθιερώθηκε μια επιχειρησιακή πρακτική επανεισδοχής μεταξύ της ΕΕ και του Μπανγκλαντές, με τη μορφή τυποποιημένων επιχειρησιακών διαδικασιών για την ταυτοποίηση και την επιστροφή προσώπων που δεν διαθέτουν άδεια παραμονής. Ωστόσο, η Επιτροπή επεσήμανε στην προαναφερθείσα έκθεση ότι τα δύο τρίτα των κρατών μελών που συνεργάστηκαν με το Μπανγκλαντές για την επανεισδοχή βρέθηκαν αντιμέτωπα με πρακτικές που αποκλίνουν από τους όρους των εν λόγω τυποποιημένων διαδικασιών, πρακτικές οι οποίες παρεμπόδιζαν όλα τα στάδια της διαδικασίας επιστροφής. Τα μισά από τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη έχουν διαπιστώσει στην πράξη ότι οι διαδικασίες ταυτοποίησης, μεταξύ άλλων και μέσω συνεντεύξεων, καθώς και η έκδοση ταξιδιωτικών εγγράφων καθυστερούν, δεν συνεχίζονται ή δεν εκτελούνται. Επτά κράτη μέλη έκριναν τη συνεργασία στη διαδικασία ταυτοποίησης ως ελλιπή ή πολύ ελλιπή. Επτά κράτη μέλη επεσήμαναν ότι οι αρχές του Μπανγκλαντές ζητούν κυρίως συνεντεύξεις, ακόμη και σε

¹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (κώδικας θεωρήσεων), ΕΕ L 243 της 15.9.2009, σ. 1.

² COM(2021) 55 final (RESTREINT UE/EU RESTRICTED).

περιπτώσεις όπου έχουν παρασχεθεί επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για τη διαπίστωση της ιθαγένειας (π.χ. έγκυρα ή ληγμένα ταξιδιωτικά έγγραφα), γεγονός που καθυστερεί ουσιαστικά την έκδοση ταξιδιωτικών εγγράφων. Τα ίδια επτά κράτη μέλη διαπίστωσαν ότι τα ταξιδιωτικά έγγραφα σπανίως εκδίδονται εγκαίρως. Δύο κράτη μέλη δεν έχουν λάβει κανένα ταξιδιωτικό έγγραφο, παρά τις σχετικές αιτήσεις.

Αυτή η εκτίμηση επιβεβαιώνεται περαιτέρω από τις εξελίξεις μετά το 2019 όταν, παρά τις επανειλημμένες επαφές με τις αρχές του Μπανγκλαντές, η συνεργασία δεν βελτιώθηκε. Παρά την έναρξη, τον Νοέμβριο του 2020, της ηλεκτρονικής πλατφόρμας που έχει σχεδιαστεί για να υποστηρίζει τη διαδικασία επανεισδοχής μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ και του Μπανγκλαντές (σύστημα διαχείρισης υποθέσεων επιστροφής – RCMS), η απάντηση του Μπανγκλαντές στις αιτήσεις επανεισδοχής και η έκδοση ταξιδιωτικών εγγράφων εντός του συμφωνηθέντος χρονικού πλαισίου εξακολουθεί να μην είναι ικανοποιητική.

Το 2020 η Επιτροπή έλαβε μέτρα για τη βελτίωση της συνεργασίας σε θέματα επανεισδοχής, μεταξύ άλλων και σε συνεδριάσεις με την πρεσβεία του Μπαγκλαντές τον Οκτώβριο του 2020 στις Βρυξέλλες, με σκοπό να τονίσει την ανάγκη να βελτιωθεί ο χρόνος απόκρισης και να αντιμετωπιστεί η σημαντική συσσώρευση εκκρεμών υποθέσεων, και τον Μάιο του 2021, με σκοπό να παρουσιάσει τον μηχανισμό του άρθρου 25α του κώδικα θεωρήσεων, να περιγράψει τις πιθανές συνέπειες σε περίπτωση ανεπαρκούς συνεργασίας και να παρουσιάσει τα αναμενόμενα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για να βελτιωθεί η συνεργασία στον τομέα της επανεισδοχής. Τα ίδια θέματα τέθηκαν κατά την τελευταία συνεδρίαση, στις 21 Ιουνίου 2021, της κοινής ομάδας εργασίας (ΚΟΕ) η οποία συστάθηκε στο πλαίσιο των τυποποιημένων επιχειρησιακών διαδικασιών που προαναφέρθηκαν.

Η ΕΕ έχει τονίσει επανειλημμένα στις αρχές του Μπανγκλαντές το αυξανόμενο επίπεδο δυσαρέσκειας μεταξύ των κρατών μελών, τις πιθανές συνέπειες που ενέχει η μη βελτίωση της κατάστασης, καθώς και τις ειδικές πτυχές της συνεργασίας που χρειάζονται βελτίωση και τα αναμενόμενα αποτελέσματα.

Κατά την τελευταία συνεδρίαση της κοινής ομάδας εργασίας στις 21 Ιουνίου 2021, οι αρχές του Μπανγκλαντές επιβεβαίωσαν εκ νέου τη δέσμευσή τους στις τυποποιημένες επιχειρησιακές διαδικασίες και διαβεβαίωσαν ότι θα δώσουν προτεραιότητα στις εκκρεμείς υποθέσεις (συμπεριλαμβανομένων εκείνων που υποβλήθηκαν μέσω του RCMS), ότι θα βελτιώσουν τον χρόνο ταυτοποίησης και παράδοσης των ταξιδιωτικών εγγράφων και θα συνεργαστούν όσον αφορά τις επιχειρήσεις επιστροφής.

- Το Μπανγκλαντές επιβεβαίωσε πρόσφατα τη δέσμευσή του να εφαρμόσει τις τυποποιημένες επιχειρησιακές διαδικασίες για την επιστροφή παράτυπων μεταναστών. Η 5η συνεδρίαση της κοινής ομάδας εργασίας για τις τυποποιημένες επιχειρησιακές διαδικασίες, η οποία πραγματοποιήθηκε στις 21 Ιουνίου 2021, αναγνώρισε ότι το Μπανγκλαντές έχει αρχίσει να σημειώνει πρόοδο όσον αφορά την αντιμετώπιση των συσσωρευμένων εκκρεμών υποθέσεων επανεισδοχής. Η Επιτροπή θα παρακολουθεί την πρόοδο αυτή με σκοπό να αξιολογήσει κατά πόσον είναι ουσιαστική και διαρκής.

Οι δεσμεύσεις του Μπανγκλαντές υλοποιήθηκαν με μια αποστολή ταυτοποίησης σε κράτος μέλος³ κατά τους μήνες Μάιο και Ιούνιο του 2021, και με την επεξεργασία αξιοσημείωτου αριθμού εκκρεμών υποθέσεων στο RCMS, ορισμένες από τις οποίες ολοκληρώθηκαν με την έκδοση ταξιδιωτικών εγγράφων⁴. Αυτά τα βήματα δεν έχουν ακόμα καταλήξει σε συγκεκριμένα ουσιαστικά αποτελέσματα και σε διαρκή συνεργασία σύμφωνα με τους δείκτες που ορίζονται στο άρθρο 25α παράγραφος 2, μεταξύ άλλων και όσον αφορά την έγκαιρη ταυτοποίηση των προσώπων που διαμένουν παράνομα στο έδαφος των κρατών μελών, την έκδοση ταξιδιωτικών εγγράφων και την οργάνωση επιχειρήσεων επιστροφής.

Σ' αυτή τη βάση, με δεδομένες τις προσπάθειες που έχει καταβάλει μέχρι σήμερα η Επιτροπή για να βελτιώσει το επίπεδο της συνεργασίας και λαμβανομένων υπόψη των συνολικών σχέσεων της ΕΕ με το Μπανγκλαντές (βλ. κατωτέρω), θεωρείται ότι η συνεργασία του Μπανγκλαντές με την ΕΕ σε θέματα επανεισδοχής δεν επαρκεί και ότι απαιτείται ανάληψη δράσης.

- **Οι συνολικές σχέσεις της Ένωσης με το Μπανγκλαντές**

Οι σχέσεις της Ένωσης με το Μπανγκλαντές καθοδηγούνται από τη συμφωνία συνεργασίας ΕΕ–Μπανγκλαντές, η οποία συνήφθη το 2001. Η ΕΕ αποτελεί σημαντικό εμπορικό εταίρο για το Μπανγκλαντές. Η συνεργασία για τη μετανάστευση είναι ολοκληρωμένη και καλύπτει τη στήριξη δράσεων που σχετίζονται με την προστασία των προσφύγων Ροχίνγκια, την ανάπτυξη ικανοτήτων που θέτουν τα θεμέλια για βελτιωμένη διαχείριση της μετανάστευσης στο Μπανγκλαντές, δράσεις κατά της παράνομης διακίνησης μεταναστών και την παροχή βιώσιμης επανένταξης. Το 2017 άρχισαν να εφαρμόζονται οι τυποποιημένες επιχειρησιακές διαδικασίες ΕΕ–Μπανγκλαντές για την ταυτοποίηση και την επιστροφή προσώπων που δεν διαθέτουν άδεια παραμονής, με τακτικές συνεδριάσεις της κοινής ομάδας εργασίας που συστάθηκε στο πλαίσιο των εν λόγω διαδικασιών.

- **Τα μέτρα για τις θεωρήσεις**

Πεδίο εφαρμογής των μέτρων

Η εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου θα πρέπει να αναστείλει προσωρινά την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων του κώδικα θεωρήσεων όσον αφορά τους υπηκόους του Μπανγκλαντές. Ωστόσο, η εν λόγω αναστολή δεν ισχύει για τα μέλη της οικογένειας (μετακινούμενων) πολιτών της ΕΕ που καλύπτονται από την οδηγία 2004/38/ΕΚ⁵ και υπηκόων τρίτων χωρών που απολαύουν δικαίωματος ελεύθερης κυκλοφορίας ισοδύναμου με

³ Από τις 10 έως τις 15 Ιουνίου 2021 πραγματοποιήθηκε αποστολή ταυτοποίησης στη Μάλτα με σκοπό να προσδιοριστεί η ιθαγένεια περίπου 160 δυνητικών υπηκόων του Μπανγκλαντές, μεταξύ των οποίων και 91 υποθέσεις που είχαν υποβληθεί μέσω του RCMS.

⁴ Αυτή τη στιγμή οι αρχές του Μπανγκλαντές ασχολούνται με τις συσσωρευμένες εκκρεμείς υποθέσεις: από τις 13 Ιουλίου 2021 και εξής, από τις περίπου 1500 υποθέσεις που υποβλήθηκαν μέσω του RCMS, η διαδικασία ταυτοποίησης ολοκληρώθηκε για 195 υποθέσεις και εκδόθηκαν ορισμένα ταξιδιωτικά έγγραφα. Για άλλες 100 υποθέσεις, η ταυτοποίηση δεν κατέληξε σε βέβαια αποτελέσματα στο Μπανγκλαντές και θα απαιτήσει συνεντεύξεις στις πρεσβείες του Μπανγκλαντές στα κράτη μέλη. Για 200 επιπλέον περιπτώσεις, τα αποτελέσματα της ταυτοποίησης βρίσκονται στην εσωτερική αλυσίδα έγκρισης στο Μπανγκλαντές.

⁵ Οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77).

εκείνο των πολιτών της Ένωσης, βάσει συμφωνίας μεταξύ, αφενός, της Ένωσης και των κρατών μελών της και, αφετέρου, των οικείων τρίτων χωρών.

Περιεχόμενο των μέτρων για τις θεωρήσεις

Η έλλειψη συνεργασίας από μέρους του Μπανγκλαντές όσον αφορά την επανεισδοχή δικαιολογεί την ενεργοποίηση όλων των μέτρων που ορίζονται στο άρθρο 25α παράγραφος 5 στοιχείο α) του κώδικα θεωρήσεων: αναστολή της δυνατότητας απαλλαγής από τις απαιτήσεις για τα δικαιολογητικά έγγραφα που πρέπει να προσκομιστούν από τους αιτούντες θεώρηση, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 6· αναστολή της γενικής περιόδου διεκπεραίωσης των 15 ημερολογιακών ημερών που αναφέρεται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 (η οποία, κατά συνέπεια, αποκλείει επίσης την εφαρμογή του κανόνα για την παράταση της εν λόγω περιόδου έως 45 ημέρες κατ' ανώτατο όριο σε μεμονωμένες περιπτώσεις)· αναστολή της έκδοσης θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 και 2γ· και αναστολή της προαιρετικής απαλλαγής από το τέλος θεώρησης για τους κατόχους διπλωματικών και υπηρεσιακών διαβατηρίων, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 5 στοιχείο β).

Περίοδος εφαρμογής των μέτρων για τις θεωρήσεις

Ο κώδικας θεωρήσεων ορίζει ότι τα μέτρα θεώρησης εφαρμόζονται προσωρινά αλλά ότι δεν υπάρχει υποχρέωση να αναφέρεται συγκεκριμένη περίοδος εφαρμογής των εν λόγω μέτρων στην εκτελεστική απόφαση. Ωστόσο, δυνάμει του άρθρου 25α παράγραφος 6, η Επιτροπή αξιολογεί συνεχώς την πρόοδο όσον αφορά τη συνεργασία για την επανεισδοχή βάσει των δεικτών που ορίζονται στο άρθρο 25α παράγραφος 2, μεταξύ άλλων και όσον αφορά την έγκαιρη ταυτοποίηση των προσώπων που διαμένουν παράνομα στο έδαφος των κρατών μελών, την έκδοση ταξιδιωτικών εγγράφων και την οργάνωση επιχειρήσεων επιστροφής. Η Επιτροπή υποβάλλει εκθέσεις για το κατά πόσον μπορεί να επιτευχθεί ουσιαστική και διαρκής βελτίωση στη συνεργασία με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα στο πλαίσιο της επανεισδοχής παράτυπων μεταναστών, και λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις συνολικές σχέσεις της Ένωσης με την εν λόγω τρίτη χώρα, δύναται να υποβάλει πρόταση στο Συμβούλιο για την κατάργηση ή την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης. Εάν, αντίθετα, τα μέτρα για τις θεωρήσεις σύμφωνα με την εκτελεστική απόφαση έχουν αποδειχθεί αναποτελεσματικά, θα πρέπει να θεωρείται ότι ενεργοποιούν το δεύτερο στάδιο του μηχανισμού [ο οποίος προβλέπεται στο άρθρο 25α παράγραφος 5 στοιχείο β)].

Επιπλέον, δυνάμει του άρθρου 25α παράγραφος 7, η Επιτροπή —το αργότερο έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος της εκτελεστικής απόφασης— υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο που σημειώθηκε στη συνεργασία για την επανεισδοχή με την οικεία τρίτη χώρα.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Η προτεινόμενη απόφαση συνάδει με το σύνολο των εναρμονισμένων κανόνων της κοινής πολιτικής θεωρήσεων που διέπουν τις διαδικασίες και τους όρους χορήγησης θεωρήσεων για πρόθεση παραμονής στην επικράτεια των κρατών μελών που δεν υπερβαίνει τις 90 ημέρες εντός οιασδήποτε περιόδου 180 ημερών.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η ΕΕ προωθεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση για τη μετανάστευση και την αναγκαστική εκτόπιση, βάσει κοινών αξιών και ευθυνών. Το νέο σύμφωνο για τη μετανάστευση και το

άσυλο προβλέπει τη διαμόρφωση και την εμβάθυνση ολοκληρωμένων και ισορροπημένων εταιρικών σχέσεων, προσαρμοσμένων στις εκάστοτε συνθήκες, με σκοπό την υποστήριξη της συνεργασίας σε όλες τις σχετικές πτυχές:

- την παροχή προστασίας σε όσους τη χρειάζονται και στήριξης στις χώρες και τις κοινότητες υποδοχής,
- την οικοδόμηση οικονομικών ευκαιριών και την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της παράτυπης μετανάστευσης και της αναγκαστικής εκτόπισης,
- τη στήριξη των εταίρων για να ενισχυθεί η διακυβέρνηση και η διαχείριση της μετανάστευσης,
- την τόνωση της συνεργασίας για την επιστροφή και την επανεισδοχή,
- τη διαμόρφωση νόμιμων οδών προς την Ευρώπη.

Η συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών για την επανεισδοχή υπηκόων τρίτων χωρών που διαμένουν παράνομα στην ΕΕ αποτελεί σημαντικό στοιχείο αυτής της πολιτικής. Η ΕΕ, για να ενισχυθούν αυτές οι ολοκληρωμένες εταιρικές σχέσεις και να εξασφαλιστεί πλήρης συνεργασία από μέρους των τρίτων χωρών, πρέπει να κινητοποιήσει όλα τα διαθέσιμα εργαλεία, στα οποία περιλαμβάνονται η συνεργασία για την ανάπτυξη, το εμπόριο ή οι θεωρήσεις.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

• Νομική βάση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (κώδικας θεωρήσεων), άρθρο 25α παράγραφος 5 στοιχείο α).

• Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)

α.α.

• Αναλογικότητα

Τα προτεινόμενα μέτρα, τα οποία αποσκοπούν στο να παροτρύνουν το Μπανγκλαντές να βελτιώσει τη συνεργασία του όσον αφορά την επανεισδοχή παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών, είναι αναλογικά προς τον επιδιωκόμενο στόχο. Τα εν λόγω μέτρα δεν επηρεάζουν τη δυνατότητα του αιτούντος να υποβάλει αίτηση θεώρησης και τη χορήγηση θεώρησης, αλλά καλύπτουν ορισμένες πτυχές της διαδικασίας έκδοσης της θεώρησης ή το ύψος του τέλους θεώρησης.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

α.α.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

α.α.

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

α.α.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

α.α.

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

α.α.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Τα προτεινόμενα μέτρα δεν επηρεάζουν τη δυνατότητα αίτησης και χορήγησης θεωρήσεων, και σέβονται τα θεμελιώδη δικαιώματα των αιτούντων, ιδίως το δικαίωμα που αφορά τον σεβασμό της οικογενειακής ζωής.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

α.α.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

α.α.

- **Επεξηγηματικά έγγραφα (για οδηγίες)**

α.α.

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

α.α.

Πρόταση

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την αναστολή ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το Μπανγκλαντές

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (κώδικας θεωρήσεων)⁶, και ιδίως το άρθρο 25α παράγραφος 5 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα κράτη μέλη αντιμετωπίζουν απρόβλεπτη συνεργασία, η οποία παρεμποδίζει όλα τα στάδια της διαδικασίας επιστροφής, παρά το γεγονός ότι έχουν συμφωνηθεί ρυθμίσεις μεταξύ της Ένωσης και των αρχών του Μπανγκλαντές. Αυτό έχει οδηγήσει σε σημαντική συσσώρευση εκκρεμών αιτήσεων επανεισδοχής χωρίς απάντηση.
- (2) Από το 2019 η Επιτροπή έχει λάβει μέτρα για τη βελτίωση του επιπέδου συνεργασίας του Μπανγκλαντές όσον αφορά την επανεισδοχή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών. Τα εν λόγω μέτρα συνίσταντο σε διάφορες συνεδριάσεις με τις αρχές του Μπανγκλαντές τόσο σε τεχνικό όσο και σε πολιτικό επίπεδο, τις οποίες διοργάνωσε η Επιτροπή με σκοπό την εξεύρεση αμοιβαία αποδεκτών λύσεων οι οποίες να λαμβάνουν υπόψη τις συνολικές σχέσεις μεταξύ της ΕΕ και του Μπανγκλαντές, και την επίτευξη συμφωνίας για περαιτέρω έργα στήριξης προς όφελος του Μπανγκλαντές. Τα θέματα αυτά τέθηκαν επίσης στο πλαίσιο άλλων συνεδριάσεων τις οποίες διοργάνωσε η ΕΥΕΔ.
- (3) Παρά το γεγονός ότι το Μπανγκλαντές έχει σημειώσει αρχικά βήματα προόδου, λαμβανομένων υπόψη, αφενός, των προσπαθειών που έχει καταβάλει μέχρι σήμερα η Επιτροπή για να βελτιώσει το επίπεδο της συνεργασίας και, αφετέρου, των συνολικών σχέσεων της Ένωσης με το Μπανγκλαντές, θεωρείται ότι η συνεργασία του Μπανγκλαντές με την Ένωση σε θέματα επανεισδοχής δεν επαρκεί και ότι απαιτείται ανάληψη δράσης.
- (4) Κατά συνέπεια, θα πρέπει να ανασταλεί προσωρινά η εφαρμογή ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009 για τους υπηκόους του Μπανγκλαντές. Αυτό θεωρείται το πλέον αποτελεσματικό μέτρο που πρέπει να ληφθεί προκειμένου να

⁶ ΕΕ L 243 της 15.9.2009, σ. 1.

παροτρυνθούν οι αρχές του Μπανγκλαντές να αναλάβουν την αναγκαία δράση για τη βελτίωση της συνεργασίας σε θέματα επανεισδοχής. Αυτή η προσωρινή αναστολή δεν εφαρμόζεται στους υπηκόους του Μπανγκλαντές που αιτούνται θεώρηση και που είναι μέλη της οικογένειας πολίτη της Ένωσης έναντι του οποίου εφαρμόζεται η οδηγία 2004/38/EK ή υπηκόου τρίτης χώρας που απολαύει δικαιώματος ελεύθερης κυκλοφορίας ισοδύναμου με εκείνο των πολιτών της Ένωσης δυνάμει συμφωνίας μεταξύ της Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και τρίτης χώρας, αφετέρου.

- (5) Τα μέτρα που αναστέλλονται προσωρινά ορίζονται στο άρθρο 25α παράγραφος 5 στοιχείο α) του κώδικα θεωρήσεων: αναστολή της δυνατότητας απαλλαγής από τις απαιτήσεις για τα δικαιολογητικά έγγραφα που πρέπει να προσκομιστούν από τους αιτούντες θεώρηση, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 6· αναστολή της γενικής περιόδου διεκπεραίωσης των 15 ημερολογιακών ημερών που αναφέρεται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 (η οποία, κατά συνέπεια, αποκλείει επίσης την εφαρμογή του κανόνα για την παράταση της εν λόγω περιόδου έως 45 ημέρες κατ' ανώτατο όριο σε μεμονωμένες περιπτώσεις)· αναστολή της έκδοσης θεωρήσεων πολλαπλών εισόδων σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 και 2γ· και αναστολή της προαιρετικής απαλλαγής από το τέλος θεώρησης για τους κατόχους διπλωματικών και υπηρεσιακών διαβατηρίων, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 5 στοιχείο β).
- (6) Το άρθρο 21 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορίζει ότι κάθε πολίτης της Ένωσης έχει το δικαίωμα να κυκλοφορεί και να διαμένει ελεύθερα στο έδαφος των κρατών μελών, υπό την επιφύλαξη των περιορισμών και με τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στις Συνθήκες και στις διατάξεις που θεσπίζονται για την εφαρμογή τους. Η οδηγία 2004/38/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷ θέτει σε εφαρμογή τους εν λόγω περιορισμούς και τις προϋποθέσεις. Η παρούσα απόφαση δεν θίγει την εφαρμογή της εν λόγω οδηγίας, η οποία επεκτείνει το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας στα μέλη της οικογένειας ανεξάρτητα από την ιθαγένειά τους όταν πηγαίνουν να συναντήσουν ή συνοδεύουν τον πολίτη της Ένωσης. Η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στα μέλη της οικογένειας πολίτη της Ένωσης έναντι του οποίου εφαρμόζεται η οδηγία 2004/38/EK ή υπηκόου τρίτης χώρας που απολαύει δικαιώματος ελεύθερης κυκλοφορίας ισοδύναμου με εκείνο των πολιτών της Ένωσης δυνάμει συμφωνίας μεταξύ της Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και τρίτης χώρας, αφετέρου.
- (7) Δεδομένου ότι η Δανία αποφάσισε να εφαρμόσει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 810/2009, ο οποίος βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν στο εθνικό της δίκαιο, σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου (αριθ. 22) για τη θέση της Δανίας που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεσμεύεται βάσει του διεθνούς δικαίου να εφαρμόσει την παρούσα απόφαση.
- (8) Η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/EK του

⁷ Οδηγία 2004/38/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77).

Συμβουλίου⁸· ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

- (9) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας η οποία συνήφθη από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου⁹.
- (10) Όσον αφορά την Ελβετία, η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν¹⁰, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/ΕΚ¹¹.
- (11) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν¹², οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/ΕΚ, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ¹³.

⁸ Απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

⁹ Απόφαση 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31).

¹⁰ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

¹¹ Απόφαση 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2008, για τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1).

¹² ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

¹³ Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων (ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19).

- (12) Η παρούσα απόφαση συνιστά πράξη που βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν ή που σχετίζεται άλλως με αυτό κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2003, του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2005 και του άρθρου 4 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2011, αντίστοιχα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1
Πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται στους υπηκόους του Μπανγκλαντές οι οποίοι υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1806 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁴.
2. Δεν εφαρμόζεται στους υπηκόους του Μπανγκλαντές που απαλλάσσονται από την υποχρέωση θεώρησης δυνάμει του άρθρου 4 ή του άρθρου 6 του εν λόγω κανονισμού.
3. Η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στους υπηκόους του Μπανγκλαντές που αιτούνται θεώρηση και που είναι μέλη της οικογένειας πολίτη της Ένωσης έναντι του οποίου εφαρμόζεται η οδηγία 2004/38/ΕΚ ή υπηκόου τρίτης χώρας που απολαύει δικαιώματος ελεύθερης κυκλοφορίας ισοδύναμου με εκείνο των πολιτών της Ένωσης δυνάμει συμφωνίας μεταξύ της Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και τρίτης χώρας, αφετέρου.

Άρθρο 2
Προσωρινή αναστολή της εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ)
αριθ. 810/2009

Αναστέλλεται προσωρινά η εφαρμογή των ακόλουθων διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009:

- α) άρθρο 14 παράγραφος 6·
- β) άρθρο 16 παράγραφος 5 στοιχείο β)·
- γ) άρθρο 23 παράγραφος 1·
- δ) άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 2γ.

Άρθρο 3
Αποδέκτες

¹⁴ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1806 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Νοεμβρίου 2018, περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή (κωδικοποίηση) (ΕΕ L 303 της 28.11.2018, σ. 39).

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου, στη Δημοκρατία της Βουλγαρίας, στην Τσεχική Δημοκρατία, στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, στη Δημοκρατία της Εσθονίας, στην Ελληνική Δημοκρατία, στο Βασίλειο της Ισπανίας, στη Γαλλική Δημοκρατία, στη Δημοκρατία της Κροατίας, στην Ιταλική Δημοκρατία, στην Κυπριακή Δημοκρατία, στη Δημοκρατία της Λετονίας, στη Δημοκρατία της Λιθουανίας, στο Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, στην Ουγγαρία, στη Δημοκρατία της Μάλτας, στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών, στη Δημοκρατία της Αυστρίας, στη Δημοκρατία της Πολωνίας, στην Πορτογαλική Δημοκρατία, στη Ρουμανία, στη Δημοκρατία της Σλοβενίας, στη Σλοβακική Δημοκρατία, στη Δημοκρατία της Φινλανδίας και στο Βασίλειο της Σουηδίας.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*